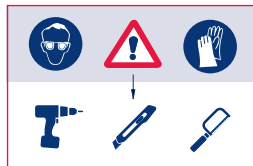
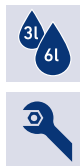
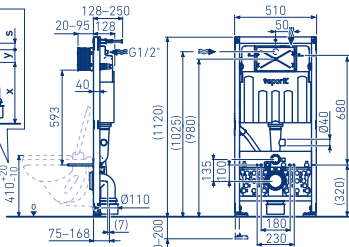
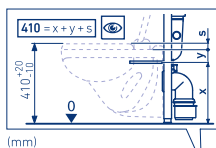




vaporit®

ICUBOX 1120.3 PRO

Art. 10733719



DE Die Abmessungen in Klammern dienen nur als Referenz. Es sind die jeweils geltenden nationalen Errichtungsvorschriften zu beachten. Elektroarbeiten und Reparaturen dürfen nur von Elektrofachkräften ausgeführt werden. Die Person, die die Installation durchführt, ist für die korrekte Installation und Höhenstellung des WC-Moduls verantwortlich. Die Höhenstellung des Moduls hängt von der Art der verwendeten Toilettenkeramik, dem Toilettensitz und dem Inhalt der gesetzlichen Vorschriften und Normen des Landes ab, in dem die Installation durchgeführt wird. Alle Installationsarbeiten sind von einer Fachkraft für Sanitärinstallationen durchzuführen, um korrekte Installation und einen sicheren Gebrauch zu gewährleisten. Undichtigkeiten oder Wasseraustritt können zu erheblichen Sachschäden an Gebäude oder Hausrat führen. Alle Verbindungen sind sorgfältig auf Dichtigkeit zu prüfen. Das Produkt erst in Betrieb nehmen, wenn es vollständig installiert ist. Rohrleitungssystem vor und nach der Installation gründlich spülen (DIN 1988/DIN EN 806 beachten)!

EN The dimensions in parentheses are for reference only. The applicable national installation regulations must be observed. Electrical work and repairs may only be carried out by qualified electricians. The person carrying out the installation is responsible for the correct installation and height adjustment of the toilet module. The height adjustment of the module depends on the type of toilet ceramic used, the toilet seat and the content of the legal regulations and standards of the country in which the installation is carried out. All installation work must be carried out by a plumbing specialist to ensure correct installation and to ensure safe use. Leaks or water escapes can lead to significant damage to buildings or household goods. All connections must be carefully checked for leaks. The product do not put it into operation until it is completely installed. Rinse the pipe system thoroughly before and after installation (observe DIN 1988/DIN EN 806)!

FR Les dimensions indiquées entre parenthèses sont fournies à titre indicatif uniquement. Les réglementations nationales d'installation en vigueur doivent être respectées. Les travaux électriques et les réparations ne peuvent être effectués que par des électriciens qualifiés. La personne effectuant l'installation est responsable de l'installation correcte et du réglage en hauteur du système d'installation. Le réglage en hauteur du système d'installation est déterminé par le type de cuvette de WC utilisé, le siège de WC et le contenu des réglementations et normes légales du pays dans lequel l'installation est réalisée. Tous les travaux d'installation doivent être effectués par un plombier qualifié pour garantir une installation correcte et une utilisation en toute sécurité. Les fuites ou les fuites d'eau peuvent entraîner des dommages matériels importants aux bâtiments ou aux articles ménagers. Toutes les connexions doivent être soigneusement vérifiées pour les fuites. N'utilisez pas le produit tant qu'il n'est pas complètement installé. Rincer soigneusement le système de tuyauterie avant et après l'installation (respecter DIN 1988/DIN EN 806)!

IT Le dimensioni indicate tra parentesi sono indicative. È necessario rispettare le norme nazionali di installazione applicabili. I lavori elettrici e le riparazioni possono essere eseguiti solo da elettricisti qualificati. Chi esegue l'installazione è responsabile che questa venga fatta a regola d'arte e che la regolazione dell'altezza della struttura da incasso sia corretta. La regolazione in altezza della struttura da incasso è determinata dal tipo di water utilizzato, dal sedile del water e dalle normative in standard del Paese in cui viene installata. Tutti i lavori di installazione devono essere eseguiti da un idraulico qualificato per garantire un'installazione corretta e un utilizzo sicuro. Perdite o fuoriuscite d'acqua possono causare gravi danni materiali a edifici o oggetti domestici. Tutte le connessioni devono essere attentamente controllate per perdite. Non utilizzare il prodotto finché non è completamente installato. Lavare accuratamente il sistema di tubazioni prima e dopo l'installazione (osservare DIN 1988/DIN EN 806)!

NL De afmetingen tussen haakjes zijn louter informatief. De geldende nationale installatievoorschriften moeten in acht worden genomen. Elektriciteitswerkzaamheden en reparaties mogen alleen door gekwalificeerde elektriciens worden uitgevoerd. De persoon die de installatie uitvoert, is verantwoordelijk voor de juiste installatie en voor het afstellen van de hoogte van het installatiesysteem. De hoogteregeling van het installatiesysteem wordt bepaald door het type toiletzet, de toiletbril en de inhoud van de voorschriften en wettelijke normen van het land waar de installatie wordt uitgevoerd. Alle installatiewerkzaamheden moeten worden uitgevoerd door een gekwalificeerde installateur om een correcte installatie en veilig gebruik te garanderen. Een waterlekage veroorzaakt door een lek kan leiden tot aanzienlijke materiële schade aan gebouwen of huishoudelijke artikelen. Alle aansluitingen moeten zorgvuldig worden gecontroleerd op lekken. Gebruik het product niet voordat het volledig is geïnstalleerd. Spoel het leidingsysteem voor en na de installatie grondig door (DIN 1988/DIN EN 806 in acht nemen)!

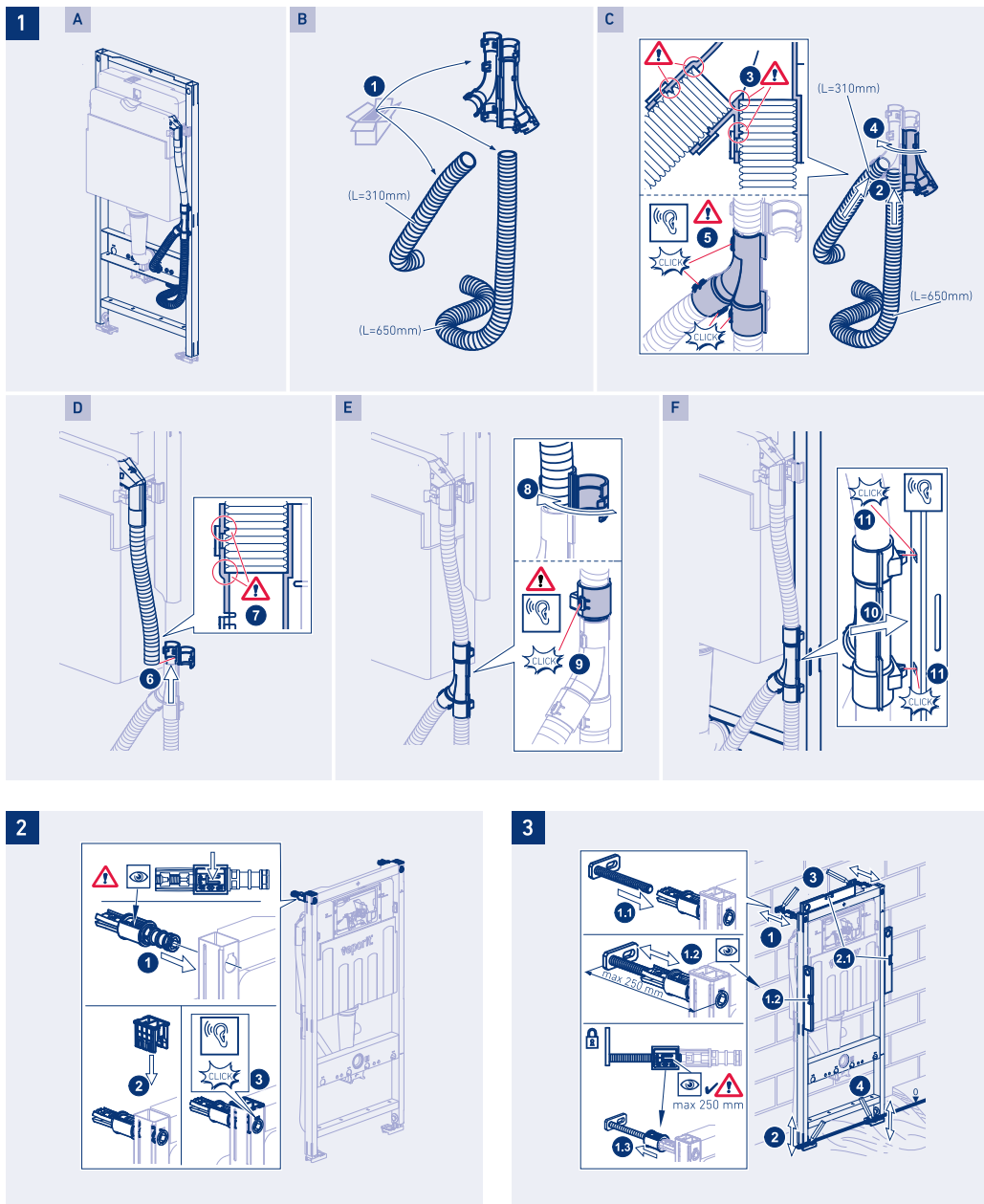
SE Måtten som anges i parentes är endast för referens. Tillämpa nationella installationsföreskrifter måste följas. Elarbeten och reparationer får endast utföras av behörig elektriker. Personen som utför installationen ansvarar för korrekt installation och höjjustering av installationsvägets system före vägg. Höjjusteringen av installationssystemet före vägg bestäms av viken typ av toalettskål som används, toalettstolen och innehåll i lagliga bestämmelser och standarder i det land där installationen utförs. Allt installationsarbete måste utföras av en kvalificerad installatör för att säkerställa korrekt installation och säker användning. En vattenläcka orsakad av en läcka kan leda till betydande egendomsskador på byggnader eller hushålls. Alla anslutningar måste kontrolleras noggrant för läckor. Använd inte produkten förrän den är helt installerad. Spola av rørsystemet noggrant före och efter installationen (beakta DIN 1988/DIN EN 806)!

CZ Rozměry uvedené v závorkách jsou pouze orientační. Vždy je nutné dodržet platné národní předpisy pro instalaci. Elektrická práce a opravy mohou provádět pouze kvalifikovaní a školení profesionálové. Odpovědnost za správné zabudování a výškové nastavení WC modulu nese osoba provádějící montáž. Výškové nastavení modulu je závislé na použitém typu WC keramiky. WC sedátko a obsah právních předpisů a norm států, v němž je instalace provedena. Veškeré instalační práce musí provést kvalifikovaný instalatér, aby byla zajištěna správná instalace a bezpečné používání. Únik vody způsobený netěsností může vést k významným škodám na majetku na budovách nebo domácích předmětech. Všechny spoje musí být pečlivě kontrolovány na těsnost. Nepoužívejte výrobek, dokud není zcela nainstalován. Před a po instalaci potrubní systém důkladně propláchněte (dodržujte DIN 1988/DIN EN 806)!

SK Rozmery uvedené v zátvorkách sú len orientačné. Musia sa dodržiavať platné národné predpisy pre inštaláciu. Elektrické práce a opravy môžu vykonávať iba kvalifikovaní elektrikári. Zodpovednosť za správne zabudovanie a výškové nastavenie WC modulu nesie osoba vykonávajúca montáž. Výškové nastavenie modulu je závislé na použítom type WC keramiky. WC sedátko a obsah právnych predpisov a noriem štátov, v ktorom je inštalácia vykonaná. Všetky inštalčné práce musí vykonať kvalifikovaný inštalatér, aby bola zaisťovaná správna inštalácia a bezpečné používanie. Únik vody spôsobený netesnosťou môže viesť k významným škodám na majetku na budovách alebo domácich predmetoch. Všetky spoje musia byť starostlivo skontrolované na tesnosť. Nepoužívajte výrobok, kým ním nie je úplne nainštalovaný. Pred a po inštalácii potrubný systém dôkladne prepláchnite (dodržiujte DIN 1988/DIN EN 806)!

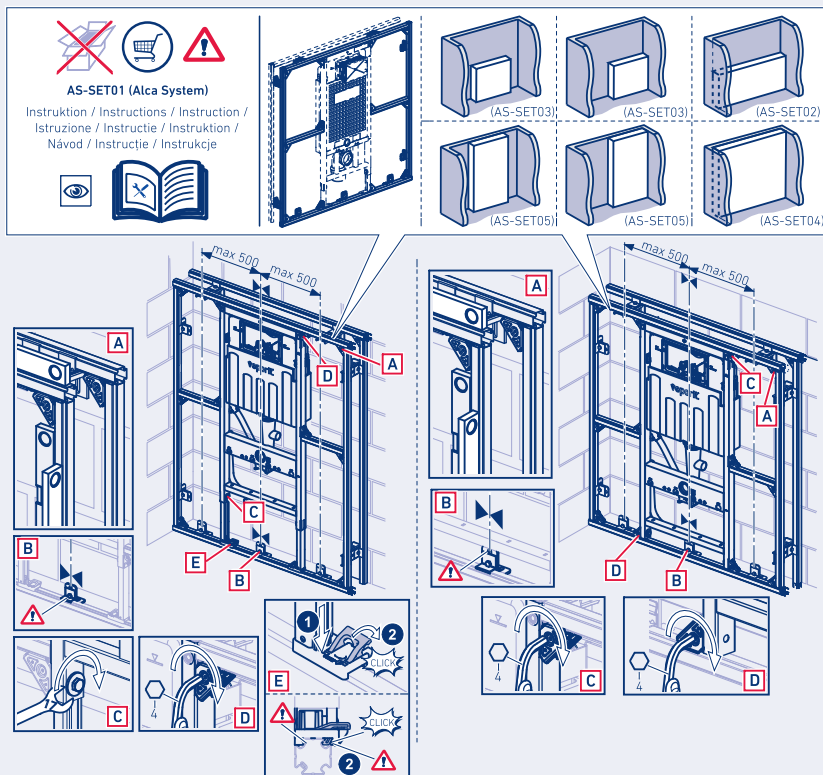
RO Dimensiunile indicate în paranteze sunt cu termen de referință. Trebuie respectate reglementările naționale de instalare aplicabile. Lucrările și reparațiile electrice pot fi efectuate numai de electricieni calificați. Persoana care efectuează instalarea este responsabilă de corectitudinea instalării și de ajustarea înălțimii rezervorului WC încastrat. Ajustarea înălțimii rezervorului WC încastrat este determinată de tipul de vas WC utilizat, precum și de prevederile regulamentelor și standardelor interne ale țării unde se realizează instalarea. Toate lucrările de instalare trebuie efectuate de către un instalator calificat pentru a asigura instalarea corectă și utilizarea în siguranță. O scurgere de apă cauzată de o scurgere poate duce la pagube semnificative ale proprietății clădirilor sau obiectelor de uz casnic. Toate conexiunile trebuie verificate cu atenție pentru scurgeri. Nu utilizați produsul până când nu este complet instalat. Spălați bine sistemul de conducte înainte și după instalare (respectați DIN 1988/DIN EN 806)!

PL Wymiary w nawiasach służą wyłącznie celom informacyjnym. Należy przestrzegać obowiązujących krajowych przepisów instalacyjnych. Prace elektryczne i naprawy mogą być wykonywane wyłącznie przez wykwalifikowanych elektryków. Za prawidłowy montaż i regulację wysokości modułu WC odpowiada osoba przeprowadzająca montaż. Regulacja wysokości modułu uzależniona jest od rodzaju użytej ceramiki WC, deski sedesowej oraz treści przepisów prawnych i norm kraju, w którym wykonywana jest instalacja. Aby zapewnić prawidłową instalację, wszystkie prace instalacyjne muszą być wykonywane przez specjalistę ds. hydrauliki i zapewnienia bezpiecznego użytkowania. Wycieki lub wycieki wody mogą prowadzić do znacznych uszkodzeń budynków lub sprzętu gospodarstwa domowego. Wszelkie połączenia należy dokładnie sprawdzić pod kątem wycieków. Produkt nie uruchamiaj go, dopóki nie zostanie całkowicie zainstalowany. Przed i po montażu dokładnie przepłucz instalację rurową (przestrzegaj DIN 1988/DIN EN 806)!

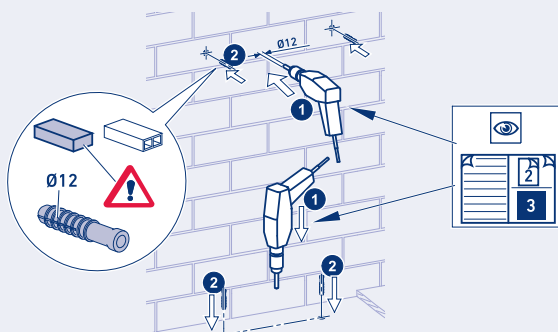




3.1



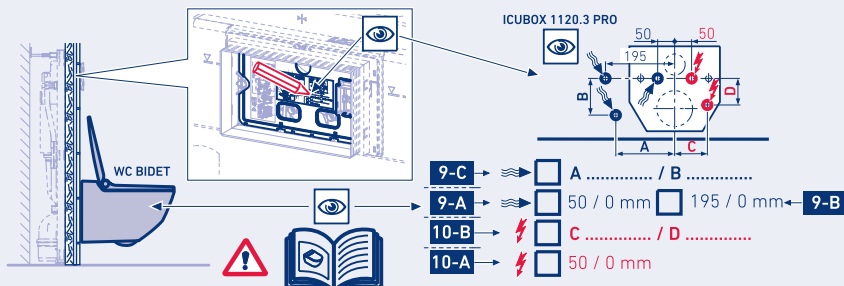
4



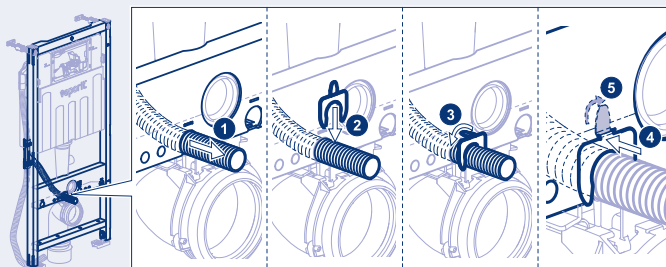




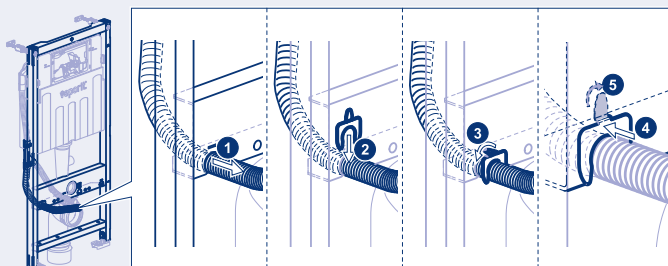
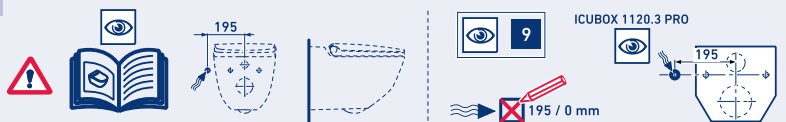
9



A



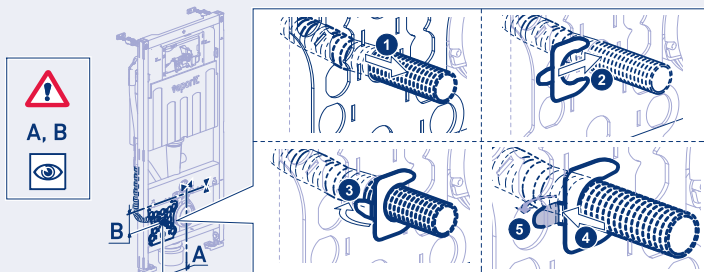
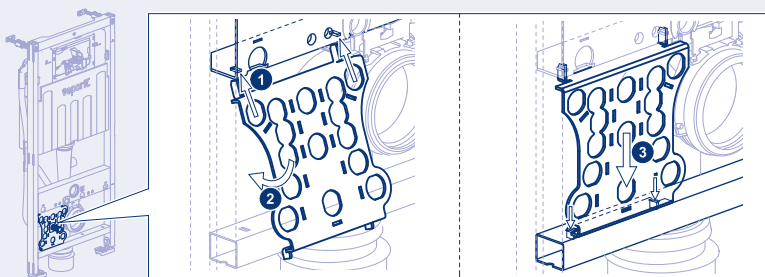
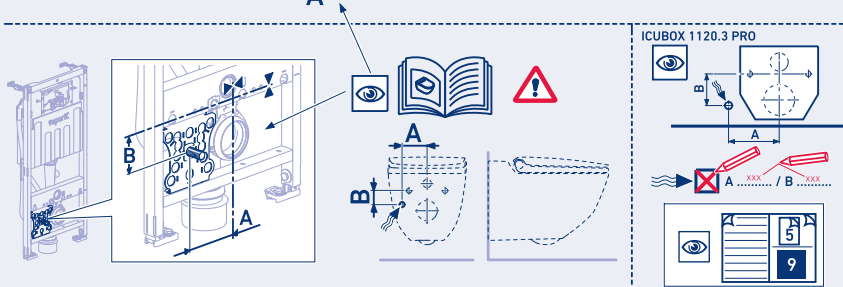
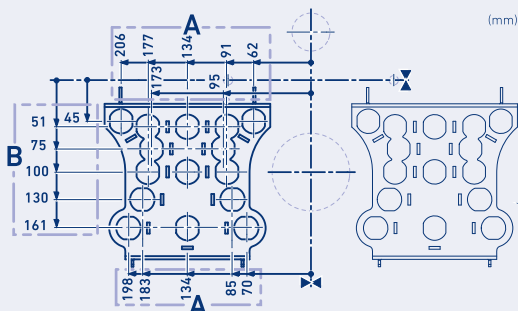
B





9

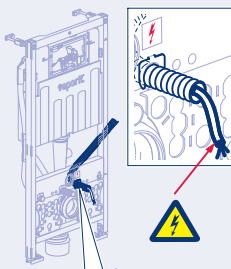
C





10

A



DE Risiko eines elektrischen Schlags. Elektroarbeiten und Reparaturen dürfen nur von Elektrofachkräften ausgeführt werden. Der Anschluss der Verkabelung an die Stromquelle darf erst nach der endgültigen Installation des Vorwandinstallations-systems und der Endmontage des Keramik-Bidet-WCs gemäß den Anweisungen des Herstellers erfolgen. Bei Nichtbeachtung dieser Hinweise haften wir nicht für Schäden.

EN Risk of electric shock. Electrical work and repairs may only be carried out by qualified electricians. Connecting the wiring to the power source may only be done after the final installation of the WC module and final assembly of bidet WC ceramics, according to the instructions of its manufacturer. If these instructions are not followed, we are not liable for any damages.

FR Risque de choc électrique. Les travaux électriques et les réparations ne peuvent être effectués que par des électriciens qualifiés. Le raccordement du câblage à la source d'alimentation ne peut être effectué qu'après l'installation finale du système d'installation pour cuvettes WC et l'assemblage final de la toilette bidet en céramique, selon les instructions de son fabricant. Si ces instructions ne sont pas suivies, nous déclinons toute responsabilité en cas de dommages.

IT Rischio di scosse elettriche. I lavori elettrici e le riparazioni possono essere eseguiti solo da elettricisti qualificati. Il collegamento del cablaggio alla rete elettrica può essere effettuato solo dopo l'installazione finale della cassetta da incasso per vasi e il montaggio finale del vaso bidet in ceramica, secondo le istruzioni del suo produttore. Se queste istruzioni non vengono seguite, non siamo responsabili per eventuali danni.

NL Risico op elektrische schokken. Elektriciteitswerkzaamheden en reparaties mogen alleen door gekwalificeerde elektriciens worden uitgevoerd. Het aansluiten van de bedrading op de stroombron mag pas gebeuren na de definitieve installatie van het voorwand-inbouwstelsel met definitieve montage van het keramische bidettoilet, volgens de instructies van de fabrikant. Indien deze instructies niet worden opgevolgd, zijn wij niet aansprakelijk voor eventuele schade.

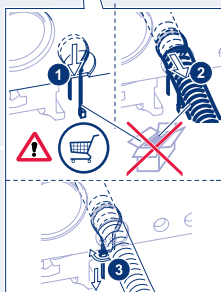
SE Risk för elektriska stötar. Elarbeten och reparationer får endast utföras av behörig elektriker. Anslutning av kablarna till strömkällan får endast göras efter den slutliga installationen av förväggs-installationssystemet och den slutliga monteringen av den keramiska bidettoaletten, enligt tillverkarens instruktioner. Om dessa instruktioner inte följs är vi inte ansvariga för eventuella skador.

CZ Riziko úrazu elektrickým proudem. Elektrická práce a opravy mohou provádět pouze kvalifikovaní a školení profesionálové. Připojení kabeláže na zdroj elektrického proudu smí být provedeno až po finální instalaci WC modulu a konečné montáži bidetové WC keramiky, dle pokynů jejího výrobce. Při nedodržení těchto instrukcí neručíme za vzniklé škody.

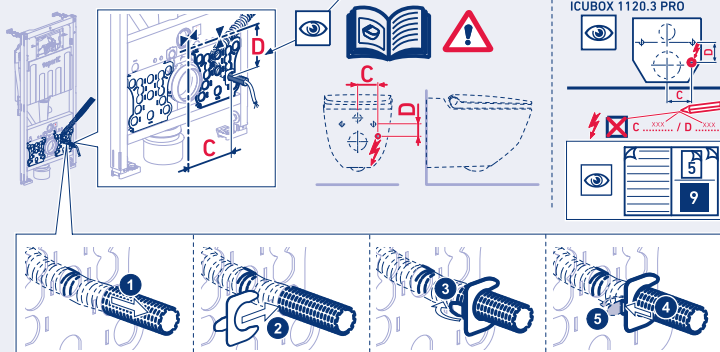
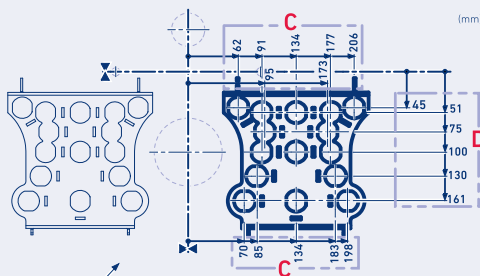
SK Riziko úrazu elektrickým prúdom. Elektrické práce a opravy môžu vykonávať iba kvalifikovaní elektrikári. Pripojenie elektrónickej siete na zdroj je možné vykonať až po konečnej inštalácii predstenoého inštaláčného systému a finálnej montáži keramického bidetového WC podľa návodov jeho výrobcu. Pri nedodržaní týchto pokynov nezodpovedáme za žiadne škody.

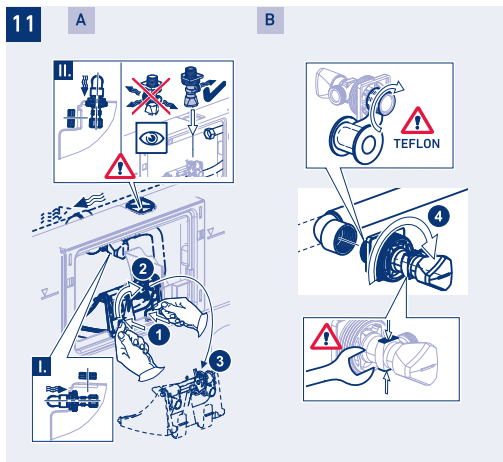
RO Risc de electrocutare. Lucrările și reparațiile electrice pot fi efectuate numai de electricieni calificați. Conectarea cablurilor la sursa de alimentare se poate face numai după instalarea finală a cadrului de montaj în perete și montarea vasului WC ceramic, conform instrucțiunilor producătorului acestuia. Nu suntem responsabili pentru daune cauzate de nerespectarea acestor instrucțiuni.

PL Ryzyko porażenia prądem. Prace elektryczne i naprawy mogą być wykonywane wyłącznie przez wykwalifikowanych elektryków. Podłączenie przewodów do źródła prądu można wykonać dopiero po ostatecznym montażu modułu WC i końcowej montaż ceramic bidetowej WC, zgodnie z instrukcją jej producenta. Jeżeli niniejsze instrukcje nie będą przestrzegane, nie ponosimy odpowiedzialności za jakiegokolwiek szkody.



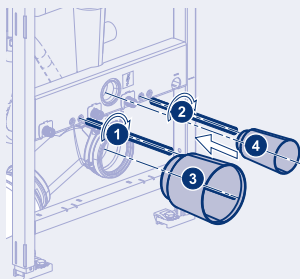
B



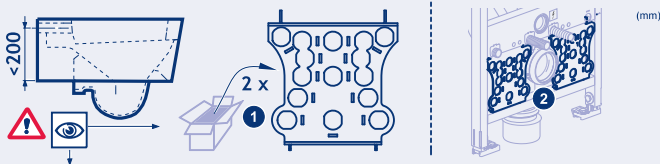




15

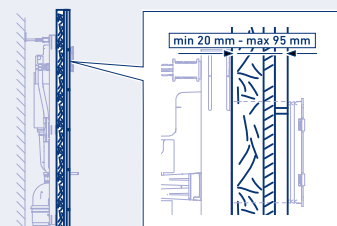


15-1

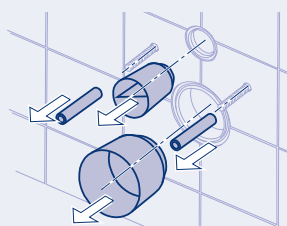


DE Bei Keramik mit einer Auflagefläche < 200 mm ist der Einsatz von unbedingt erforderlich. Andernfalls könnte die Wand hinter der Keramik einbrechen.
EN The use of is absolutely necessary for bowls with a support surface < 200 mm. Otherwise, the wall behind the ceramics may be broken.
FR L'utilisation est impérativement nécessaire pour les bols dont la surface d'appui est < 200 mm. Sinon, le mur derrière les céramiques pourrait être brisé.
IT Per le vasche con piano di appoggio < 200 mm è assolutamente necessario l'utilizzo. Altrimenti il muro dietro la ceramica potrebbe rompersi.
NL Bij schalen met een steunvlak < 200 mm is het gebruik absoluut noodzakelijk. Anders kan de muur achter het keramiek kapot gaan.
SE Användning är absolut nödvändig för skålar med en stödyta < 200 mm. Annars kan väggen bakom keramiken gå sönder.
CZ Použití je bezpodmínečně nutné pro mísy s opornou plochou < 200 mm. Jinak může dojít k prolomení stěny za keramikou.
SK Použitie je bezpodmienečne nutné pre mísy s opornou plochou < 200 mm. Inak môže dôjsť k prelomeniu steny za keramikou.
RO Utilizarea este absolut necesară pentru bolurile cu suprafața de sprijin < 200 mm. În caz contrar, perețele din spatele ceramicii poate fi spart.
PL W przypadku misek o powierzchni nośnej < 200 mm bezwzględnie konieczne jest zastosowanie. W przeciwnym razie ściana za ceramiką może zostać uszkodzona.

16

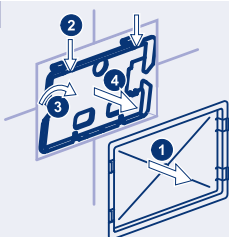


17

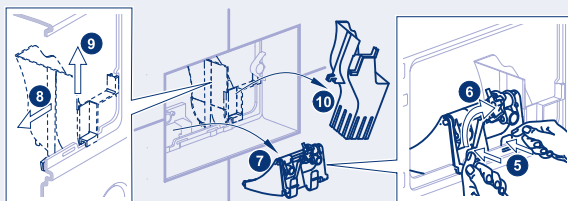


18

A

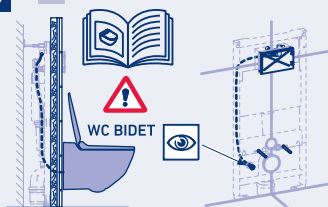


B

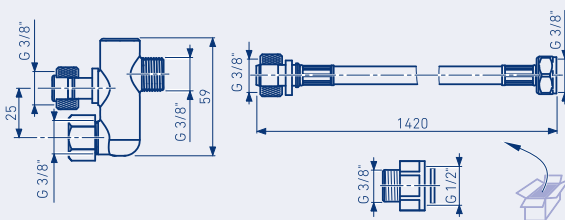


19

A

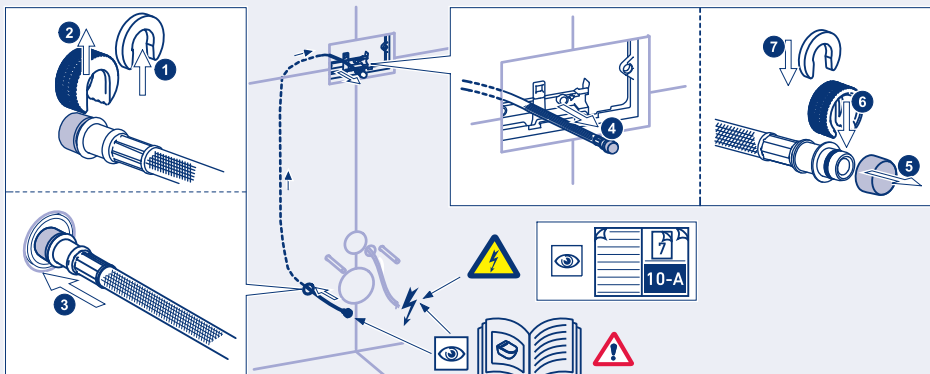


B

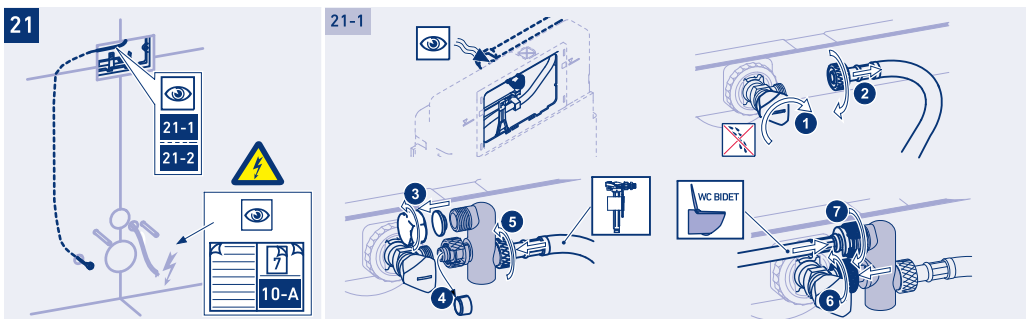




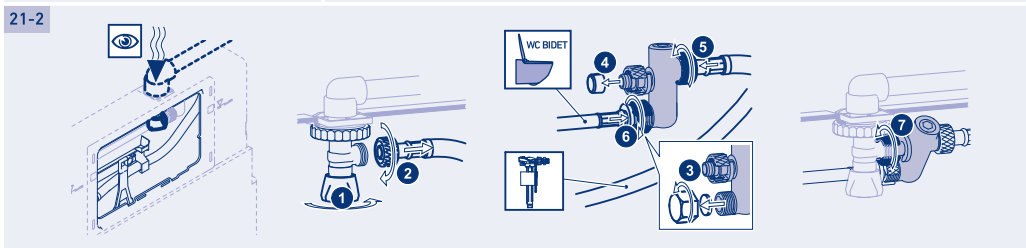
20



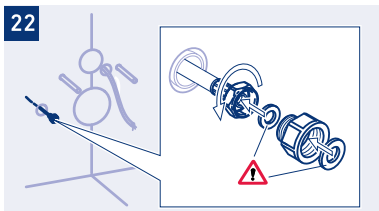
21



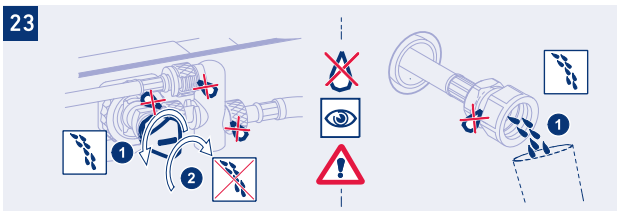
21-2

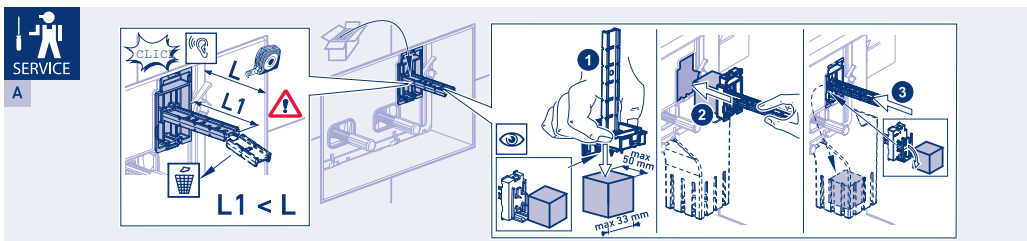
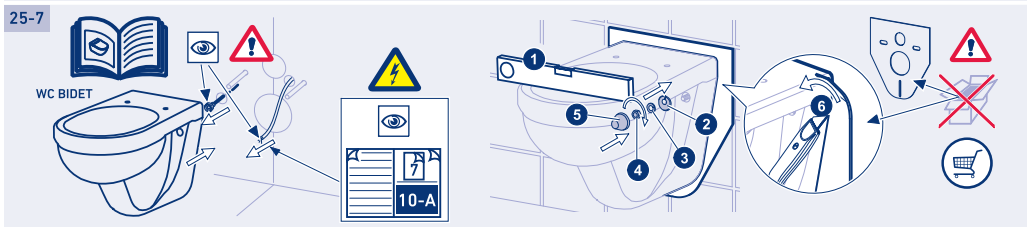
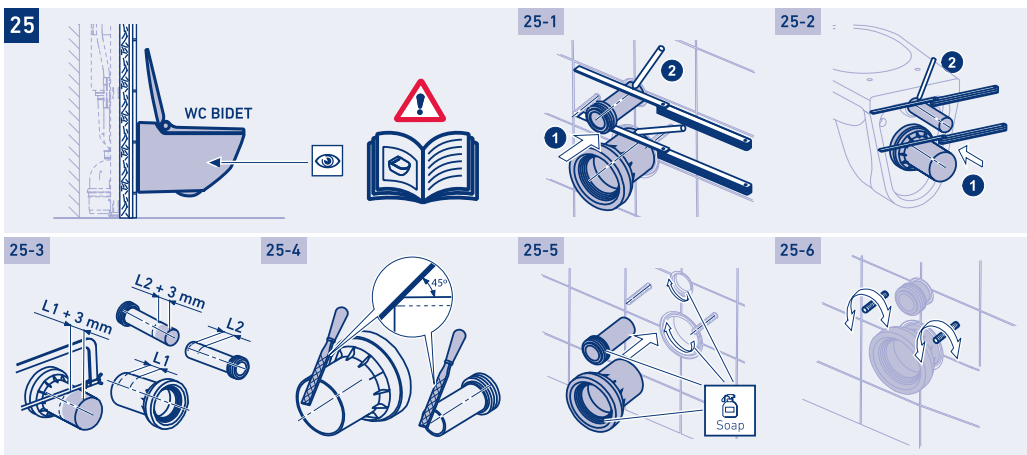
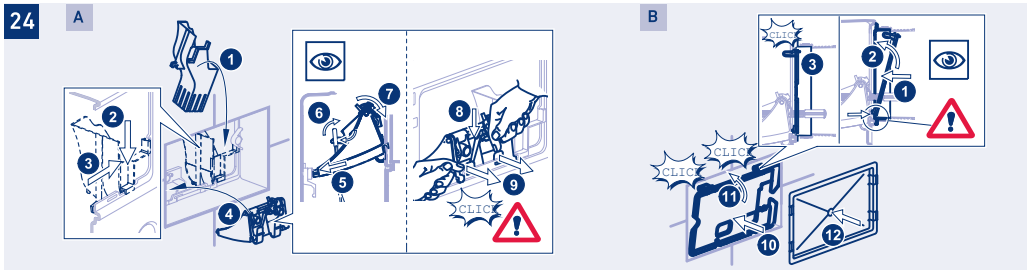


22



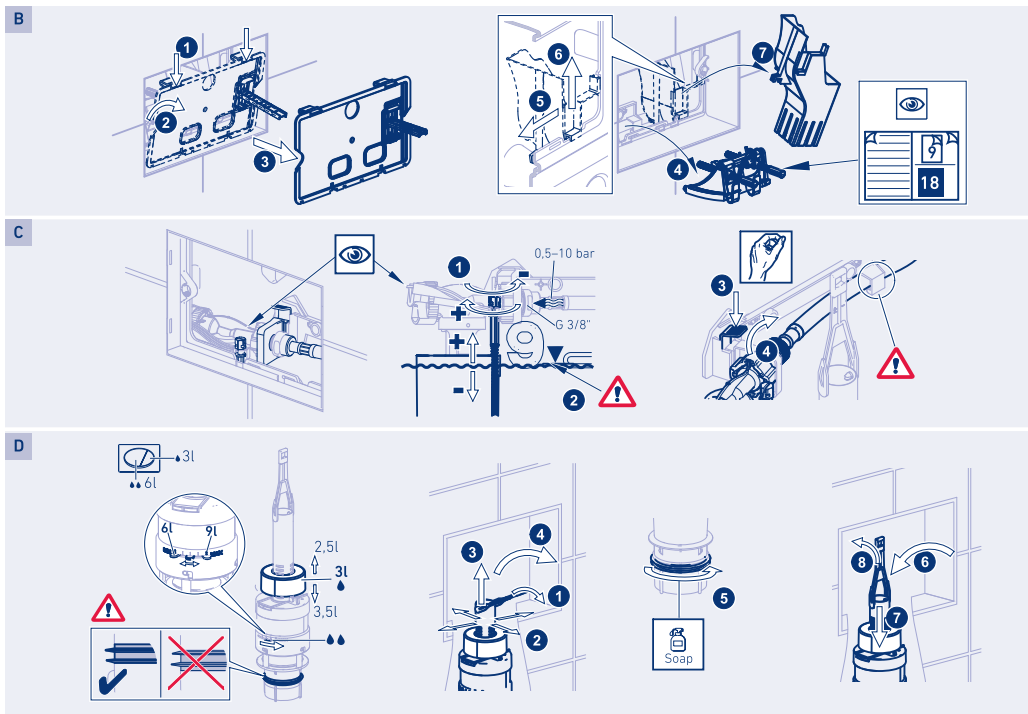
23







veporit®



DE Ersatzteile:
 EN Spare parts:
 FR Pièces de rechange:
 IT Pezzi di ricambio:
 NL Wisselstukken:
 SE Reservdelarsörsikt:
 CZ Náhradní díly:
 SK Náhradné diely:
 RO Piese de schimb:
 PL Części zamienne:

